

# REVISTA APICOLA

PUBLICACIÓN BI-MENSUAL

PRIMERA Y ÚNICA EN ESPAÑA

DEDICADA AL DESARROLLO Y PROPAGACIÓN DE LA APICULTURA MOBILISTA

FUNDADA Y DIRIGIDA

POR

**D. Francisco F. Andreu**

---

Por todo lo concerniente á la Redacción de la Revista Apícola dirigirse á D. Francisco F. Andreu Isabel 2.<sup>a</sup>, 58.

Por lo relativo al servicio del periódico (abonos, anuncios, cambios de dirección, etc.) dirigirse á los Sres. Fábregues y Orfila, Infanta n.º 17.

---

## DICIEMBRE



En las comarcas pobladas de brezo conviene examinar el apiario y reducir las colmenas todo lo posible para que puedan resistir mejor los frios que á últimos de mes y durante los dos siguientes se dejan sentir con intensidad en este pais. Se retiran los panales que contengan de sobras algunas colmenas para darlos á otras más débiles y necesitadas, á fin de dejar el apiario en buen estado.

La miel que se encontrará será generalmente de segunda clase y de color oscuro ó bien de brezo (erica). Nada gana el apicultor sometiendo los panales al extractor; pues dá con muchas dificultades para vender una miel inferior y en llegando la primavera muchas veces se vé, de resultas de las extracciones de Otoño, obligado á comprar azúcar para alimentar las colmenas.



En un país se requiere más provisiones que en otro para invernar, según la duración del invierno y su temperatura. Aquí en Menorca son poco frecuentes las temperaturas próximas á cero grados durante el día y en cambio no son raros hermosos días de sol que aunque alternando con los temporales, permiten algunas salidas á las abejas ofreciéndoles ocasión de cosechar alguna miel de almendro y de alguna que otra planta. Por lo tanto ya no se requiere tanta miel como en países esencialmente frios.

Según nuestra experiencia en la materia es suficiente para invernar una buena colmena un equivalente en miel sellada de 36 á 40 decímetros cuadrados de panal, ó sean unos seis panales tipo Británico. Si una colmena tiene mucha miel de sobras puede darse, como ya hemos dicho, á otra que tenga escasez.

Suponiendo el caso de que las colmenas tengan en su mayoría un exceso de miel y de que una vez socorridas las débiles resten al apicultor una partida de panales sellados puede entonces extraerles la miel; aunque en nuestro concepto es mucho mejor someterlos á los vapores del azufre quemado, guardarlos en paraje seco y darlos á las colmenas en Marzo para estimular las abejas á poner abundante cria que á su tiempo coseche rico botín.

En muchos países se cosecha regular cantidad de miel durante el Otoño y aquí también aunque contadas veces; pues muchas son las que se extrae miel por ignorancia ó ambición y con gran perjuicio para las colmenas.

Repásense las tapas ó tejados y téngase cuidado de dejarlos de manera que las lluvias no puedan penetrar en el interior.

Dispuestas las colonias para pasar el invierno, no hay que abrirlas hasta último de este; pues es perjudicial para las abejas el manipularlas en tiempo frío.

## EL PORQUÉ DE LOS ENJAMBRES



En primavera,—y en nuestro clima alguna que otra vez en oto-

ño,—las colmenas poderosas se encuentran llenas de celdas reales. Las colonias que desean enjambrar á causa de encontrarse su numerosa población un tanto estrecha, preparan de veinte á cuarenta celdas reales para asegurar la sucesión al trono vacante y para surtir de maesas á los nuevos enjambres que naturalmente irán saliendo despues del primero y mejor, porque más poderoso.

Al salir un enjambre se queda la colmena sin reina durante algunos dias. Nace por fin la nueva soberana, y si con el primer desahogo se ha calmado la fiebre de la enjambrazón, pasa revista la nueva reina, y acuchilla con su poderoso aguijón á todas sus hermanas las princesas, prontas á salir de sus celdas. Pero frecuentemente sucede durante aquella estación propicia, que la colonia continúa echando enjambres, (tratamos de colmenas antiguas) y en este caso las abejas evitan, muy respetuosamente sí, pero con la debida firmeza, que su reina y señora se aproxime á las celdas reales restantes.

Se enfurece la nueva soberana, cada vez que se acerca á las celdas reales de sus hermanas (sabido es que las maesas son rivales irreconciliables) guardadas como están por sus resueltas súbditas, y por fin determina salir de la colmena—lo que forma el segundo enjambre. Sin embargo, la noche antes de marcharse con su comitiva, la reina dá voz á un agudo grito de despecho y de desaffo. «P-i-p, pip, pip», grita como retando á las princesas al combate á *primo albore*, á cuya señal de guerra responden estas últimas desde sus celdas, «Cua-ac, Cua-ac», como si dijeran «buen viaje, vete cuanto antes».

Algunas de estas curiosas peripecias se evitan con el sistema moderno. ¿No quieren ustedes enjambres? Dén espacio y nuevo panal á sus colmenas. ¿Prefieren ustedes la enjambrazón? Entónces formen ustedes mismos el enjambre y asunto concluido. ¿Quieren muchos enjambres? Dividan á una colmena en media docena, de tres á cuatro panales cada una y el año venidero tendrán ustedes otras tantas colonias con reinas jóvenes.

Ya vé el lector la superioridad de nuestro sistema sobre el antiguo. ¿Qué es mas costoso en alimentación y en el empleo de mayor número de chismes? Verdad, pero tambien dá mayores rendimientos. Y tocante á la alimentación, nosotros creemos que en un clima templado bien puédesse dispensar si el apicultor es precavido, y no quiere para sí la parte del león. En otoño deje V. una arroba de miel de brezo, de polio, ó de cualquier otra clase por inferior que sea en los panales y la colmena no necesitará de auxilio ninguno en todo el año. En cambio le regalará á usted en primavera, una, dos, ó más arrobas de preciosa y blanca miel—miel que se vende á buen precio en el mercado, y que vale diez veces lo por usted desembolsado. Y sino, á la prueba.

## EL TILO



### «UNTER DEN LINDEN»

En uno de nuestros números anteriores dimos algunos pormenores tocante á este árbol, que según el profesor Cook, presidente de la Universidad Agrícola del Michigan, Estados Unidos, es hermosísimo y sano, está libre de los ataques insectívoros, y es sumamente aromático y melífero. «Plantad tilos», dice el señor Cook en *Gleanings*, «y aconsejad á vuestros amigos y vecinos á que hagan otro tanto.»

La cosecha melífera es este año bastante inferior, hasta en los Estados Unidos y el Canadá, países que por su variedad de clima y flora casi siempre dan buenas cosechas. Pero donde abundan los bosques de este árbol, la cosecha es casi segura. Así es que uno de aquellos apicultores ha obtenido 10.000 libras de miel con solo 80 colmenas, ó sean 125 libras por colmena. Cuando la cosecha es abundante el tilo dá magníficos resultados. Otro apicultor nos suministra los siguientes: «Colonia he tenido sobre una báscula que en trece dias me dió 320 libras de la blanca miel del tilo.» (Una arroba por dia.)

Plantad tilos pues en nuestras carreteras.



## OTRO NUEVO PANAL ARTIFICIAL



Como era de esperar, el nuevo panal artificial de que hablamos hace dos ó tres meses, no ha tenido éxito. Ahora sale á luz otro panal por el estilo, y puede ser muy bien tenga el mismo éxito. Añadimos los detalles más salientes:

Un tal señor Weed de Detroit, E. U. acaba de inventar un *fac-símile* del panal elaborado por las abejas, teniendo de delgado  $\frac{1}{250}$  de pulgada. Para este objeto somete la cera á tal grado de presión que cambia su estructura. «La cera, dice, se endurece por medio de la presión, de la misma manera que el latón blando se transforma en latón duro pasándolo por entre pesados rodillos.»

La máquina para la fabricación del nuevo producto es enteramente diferente, dice, de la de fabricar *foundation*. En lugar de láminas de cera, emplea bloques de seis pulgadas de espesor que reduce por enorme presión y á razón de doce pulgadas de panal por minuto. Y el inventor añade que por medio de planchas de acero dá tal grado de igualdad á las láminas que despues de acabadas son exactamente de  $\frac{1}{250}$  de pulgada en toda su superficie. Cuanto más fuerte es la presión a la que se sujeta la cera, más tenáz y resistente será el panal, el cual sale perfectamente acabado y á punto de ser llenado de miel por las abejas.

Se vá á obtener patente de invención en aquel y otros países para la máquina y el nuevo panal.

## ESTRANJERO



### ALEMANIA

Hace algún tiempo se verificaron unas carreras de abejas y palomos en Hamme, Westphalia. La *pista* era de una milla. Una tarde á las cuatro se soltaron 12 abejas y 12 palomos en Rhynern, habiéndose blanqueado las primeras con harina antes de soltarlas. Las abejas ganaron las carreras; pues la primera que llegó lo verificó 15 segundos ántes del primer palomo cuyo nido estaba situado contíguo á la colmena. Los demás competidores llegaron pocos segundos despues.



## INGLATERRA

Durante los diez primeros días del pasado Octubre el termómetro oscilaba en Westmoreland sobre los 40° bajo cero, mientras que en igual período de años anteriores solo se recuerda una mínima de cero. El centro del anti-ciclón (causa de este frío anormal) radicaba en Irlanda, y los vientos por consiguiente se inclinaban al O. en los distritos Norte y al E en los distritos del Sur, aunque flojos. Este invierno prematuro que ha impedido preparar las colmenas para invernar, es lo que faltaba para coronar los malos resultados obtenidos este año por esos apicultores.

## ITALIA

Quéjense aquellos apicultores de que el Invierno, usurpando una parte del Otoño, ya haya tomado posesión de sus barómetros y termómetros obligándolos á descender mucho más de lo deseable. Afortunadamente las abejas han podido antes recolectar alguna miel de Erica, la que unida á la miel tardía de Primavera las ha puesto en condición de poder resistir á los rigores de un largo invierno.

## BÉLGICA

Según datos estadísticos publicados por el *Apiculteur* de París, Bélgica importa respetables cantidades de miel y cera; pues desde 1867 á 1886 la importación de miel fué de 14.066.698 kilogramos evaluados en 12.528.183 francos y la de cera durante el mismo período fué de 4.528.871 kilogramos evaluados en 15.127.489 francos.

Total: *Cinco millones quinientos treinta y un mil ciento treinta y cuatro duros* obtenidos de las flores en beneficio de la agricultura por nuestro desinteresado socio la *Abeja*.

---

## MISCELÁNEAS

Examinaban los hermosos botes de miel del mostruario QUICUS un señor y la que parecía ser su señora. «Esto no es miel», dijo el primero «El Sr. Andreu la confecciona con jarabe, etc.»

Dicha miel es pura y simple miel de abejas, recojida del cardo y del *clóver* en el apiario Mir-Andreu, de *Sa Canova*, término de Mercadal—la que pudiérase cosechar en Menorca á toneladas. Y vamos á dar una prueba de la pureza de dicho artículo, á saber: regalare-

mos quinientas pesetas al químico que analizando la dicha miel, encuentre una onza de otra sustancia que no sea pura miel de abejas.



Y lo mismo ofrecemos en cuanto al azafrán por nosotros recojido. Y ya que este artículo es también comestible, bueno sería que se analizara por quien corresponde el que los viajantes traen del continente, que de todo tiene menos azafrán.



DOS MEDALLAS DE ORO ha obtenido nuestro director D. Francisco F. Andreu en la Exposición de Barcelona por su instalación de útiles y productos apícolas.

MEDALLA DE PLATA D. Gregorio Femenías, por su miel.

MEDALLA DE BRONCE D. Juan Pons y Amorós, por sus colmenas movilizadas.

Felicitemos cordialmente á nuestros paisanos por la distinción obtenida en justo premio á sus inmejorables útiles y productos de apicultura movilista, y prometemos ocuparnos más estensamente de este asunto en uno de los próximos números de nuestra Revista.



El establecimiento de Apicultura movilista que en esta ciudad tiene establecido nuestro director estará pronto dotado de todos los aparatos y máquinas necesarios para la fabricación de colmenas y útiles de apicultura, haciendo innecesaria la importación de géneros extranjeros. A más de una combinación de máquinas para trabajar la madera que ya tiene pedidas á los Estados-Unidos, espera también los aparatos convenientes para una esmerada fabricación de panal artificial.

Nuestra enhorabuena á los apicultores y á la industria nacional.



Nos escribe el doctor alemán Máximo Hertling desde Almuñecar (Granada) para darnos una idea de la rica flora de aquel país:

«El año pasado hice un pequeño ensayo de apicultura en Sierra Nevada con doce colmenas sistema antiguo que me dieron más de 24 enjambres, 1 arroba de cera, de 2 á 3 de melaza y 30 arrobas de miel color blanco dorado de un aroma tan rico y sabor tan dulce como no la había probado nunca.»

¡Pues no digo nada de si se obtendrían resultados maravillosos con nuestras colmenas por los montes de Sierra Nevada!



Se queja un apicultor novel de que las abejas abandonan sus colmenas para formar enjambres y de que la polilla encontrándolas desiertas se mete en ellas y destruye los panales.

Al revés te lo digo..., podríamos decir.

Si en Primavera no hubiese estraido más miel de lo que debiera las colmenas no serían débiles en Otoño y *la polilla no las invadiría obligando á las pobres abejas á abandonar su habitación*, que es lo que pasa en realidad.

Con tal que le valga por lección.



Dada la malísima cosecha de miel en Inglaterra, sin precedente en los anales de la apicultura moderna, los apicultores ingleses están discutiendo si dicho fracaso puede ó no ser resultado de la inferioridad de su raza de abejas. El *British Bee Journal* de Londres recomienda las Carniolas para cruzamientos con las razas indígenas, y dice que una larga experiencia le ha demostrado su utilidad. La abeja Carniola es la abeja más dócil conocida; dicen ciertos apicultores que apenas se la induce á pinchar!

Después de obtener la opinión ilustrada de nuestros hermanos en el extranjero, tocante á las cualidades, buenas ó malas, de nuestra raza menorquina, ensayaremos otra vez la introducción de Carniolas en esta isla. Por ahora lo crudo de la estación no lo permite.



Según el señor Cowan, cuya residencia en Suiza gran parte del año es conocida, el gobierno belga emplea á M. de Ressel para que recorra aquel país y dé conferencias apícolas. A dicho señor acompaña un carricoche con colmenas, utensilios, y varias razas de abejas, que sirven para demostración de sus trabajos.

El gobierno francés también premia á los aventajados apicultores de aquel país. En España es aún tan poco conocida la moderna apicultura, apesar de la gran propaganda hecha estos años por nosotros, que el Ministerio de Fomento que tanto se interesa en alentar y premiar á la Agricultura, ni siquiera se ha acordado de ofrecer un solo premio ni una sola palabra para nuestra hermosa industria, hermana menor de la agricultura. Hasta se premian las hortalizas; pero de la apicultura, destinada según *La Nature* «á doblar la producción forrajera, frutal y vinícola,» nadie en Madrid parece haberse acordado.